

LEHANGOLT  
ZONGORA

fekete erdők sétányán  
kerékpáron halad át  
egy apáca

a székesegyház előtt keresztet vet  
egy rendőr

egy csipkekatedrális

egy idős hölgy mindössze harminc frankért  
kínálja szerelmét  
meg a szoba ára

egy sarki boltban  
meleg hálóruhákat vesztegetnek  
és rágógumit  
az ebeknek

részeg matróz  
az utca ölelésében

egy kávézóban kakaót és  
keserű italokat mérnek

egy kengurura emlékeztető  
hórihorgas kongói  
a honvágtyól  
nyilvánosan hal meg

az itália kávézó  
fiatal pincérnőjének szeme  
modigliani által megfestett  
asszonyszemeket idéz

a lengyel kazinszka máriára  
emlékezik egy részeg német  
akit szeretett

4 1943  
egyik keze  
a revolveren  
a másik bal mellén

egy lehangolt  
zongora  
párizsban mentsvára  
emlékeztet  
ahol egy este látva hogyan  
ölelkezik egy szerelmespár  
sírva fakadtam

*(Strasbourg, 1962)*

**(Fordította: Fehér Illés)**

